

**SECTION 1 - IDENTIFICATION DU MATÉRIAU ET USAGE**

**Nom du matériau:** BUTANE (NORMAL)  
**Utilisation:** Matériau de traitement, vente.  
**Classification SIMDUT:** Classe A; Classe B, Div. 1  
**Feu: 4 Réactivité: 0 Santé: 1**  
**Transport des Marchandises Dangereuses:**  
**UN: 1075 Classe: 2.1 Groupe d'Emballage:** Non disponible  
**Description:** GAZ DE PÉTROLE LIQUÉFIÉ

**Manufacturier/fournisseur:** ENCANA CORPORATION  
 #1800, 855 - 2<sup>nd</sup> Street S.W., P.O. BOX 2850  
 CALGARY, ALBERTA, T2P 2S5

**Téléphone d'urgence:** 403-645-3333

**Famille chimique:** Hydrocarbure paraffinique aliphatique

**SECTION 2 - INGRÉDIENTS DANGEREUX DU MATÉRIAU**

Ingrédients dangereux	Concentrations Approximative (%)	Numéros C.A.S	DL50 / CL50	Limites d'Exposition
n-Butane	95-98	106-97-8	N.D./inh rat, 4h, 658 g/m <sup>3</sup>	1000 ppm (LEDA) 1000 ppm (SAE <sup>1</sup> )
Isobutane	1-3	75-28-5	N.D.	1000 ppm (SAE <sup>1</sup> )

N.D.: Non disponible    LEDA = Limite d'exposition dans l'air, Alberta, 8 heures  
 SAE = Seuil admissible d'exposition (8 heures) – ACGIH    <sup>1</sup>Gaz aliphatiques et hydrocarbures

**SECTION 3 - DONNÉES PHYSIQUES DU MATÉRIAU**

**État physique:** Gaz  
**Poids volumique:** 0.59  
**Densité de vapeur (air = 1):** 2  
**% de matière volatile, en volume:** 100  
**Odeur et apparence:** Sans couleur, sans odeur (ou peut avoir une odeur de mercaptan)  
**Point de congélation (°C):** -138  
**pH:** Non applicable

**Pression de vapeur (kPa):** 377  
**Seuil d'odeur (ppm):** Non disponible  
**Taux d'évaporation:** Non disponible  
**Point d'ébullition (°C):** -1  
**Coefficient de distribution eau/huile:** < 0.1

**SECTION 4 - FEU ET EXPLOSION**

**Inflammabilité:** Oui    **Conditions:** Le matériau va s'allumer à des températures normales.  
**Moyens d'extinction:** Mousse, CO<sub>2</sub>, poudre chimique. Des accumulations explosives peuvent se produire dans les endroits mal ventilés.  
**Procédures spéciales:** Pulvériser avec de l'eau pour refroidir les contenants exposés au feu et pour disperser le gaz si la fuite ne s'est pas enflammée. Si non dangereux, couper le combustible et laisser la flamme s'éteindre d'elle-même.

**Point d'éclair (°C) et méthode:** -60    **Produits de combustion dangereux:** Oxyde de carbone  
**Limite supérieure d'explosion (en volume %):** 8.4    **Sensibilité à l'impact:** Non  
**Limite inférieure d'explosion (en volume %):** 1.8    **Sensibilité à la décharge statique:** Oui, peut s'allumer  
**Température d'auto-ignition (°C):** 405    **Classification d'inflammabilité TMD:** 2.1

**SECTION 5 - DONNÉES SUR LA RÉACTIVITÉ**

**Stabilité chimique:** Oui    **Conditions:** Non applicable  
**Incompatibilité:** Oui    **Substances:** Chlore et autres agents oxydants forts  
**Réactivité:** Oui    **Conditions:** Chaleur, soleil intense  
**Produits de décomposition dangereux:** Dioxyde de carbone, oxyde de carbone

## SECTION 6 - PROPRIÉTÉS TOXICOLOGIQUES DU PRODUIT

### Voies d'entrée:

**Absorption par la peau:** Non disponible

**Contact avec la peau:** Oui (liquide)

**Contact avec les yeux:** Oui

**Inhalation:** **Aiguë:** Oui

**Chronique:** Non disponible

**Ingestion:** Non

**Effets d'une exposition aiguë:** L'inhalation peut causer le mal de tête, la désorientation, l'étourdissement, l'assoupissement et peut-être la perte de conscience. Il y a évidence que le butane peut produire ces effets à des concentrations bien au-dessous de celles requises pour une déficience en oxygène, par exemple 10% LIE<sup>(3)</sup> et au-dessus. À mesure que la concentration augmente, la déficience en oxygène et l'asphyxie peuvent se produire. Le gaz qui s'expande rapidement ou le liquide vaporisé peuvent causer des engelures de la peau et des yeux.

**Effets d'une exposition chronique:** Non disponible

**Sensibilisation au produit:** Non.

**Limites d'exposition au produit:** 1000 ppm (8 heures, LEDA)

**Irritation par le produit:** Non disponible

**Matériaux synergiques:** Aucun rapporté

**Effet carcinogène:** Non

**Effets sur la reproduction:** Non

**Effet tératogénique:** Non

**Effet mutagène:** Non

## SECTION 7 - MESURES PRÉVENTIVES

**Équipement de protection personnelle:** Utiliser un appareil respiratoire autonome à pression positive ou un appareil respiratoire à air fourni lorsqu'on entre dans des endroits où il peut y avoir des concentrations élevées.

**Gants:** Gants isolés

**Protection respiratoire:** SCBA<sup>(1)</sup> ou SABA<sup>(2)</sup>

**Yeux:** Des lunettes contre l'aspersion et un masque facial si l'on ne porte pas de SCBA ou de SABA.

**Chaussures:** D'après les mesures de sécurité

**Vêtements:** D'après les mesures de protection contre le feu

**Contrôles de génie:** Utiliser seulement dans les endroits bien ventilés. On recommande une ventilation mécanique dans les endroits restreints. L'équipement doit être à l'épreuve des explosions.

**Fuites et déversements:** S'il est sans danger de le faire, arrêter l'écoulement de gaz. Enlever toutes sources d'ignition. Fournir une ventilation de nettoyage, si possible. Empêcher d'entrer dans les espaces restreints. Utiliser l'équipement de protection personnelle.

**Disposition des déchets:** Brûlage contrôlé ou échappement à l'air libre, en accord avec les exigences des règlements.

**Procédures de manutention et équipement:** Éviter le contact avec le liquide ou avec l'équipement refroidi par le liquide. Éviter l'inhalation. Relier et mettre à terre tous les transferts. Éviter les conditions créant des étincelles.

**Exigences d'entreposage:** Entreposer dans un endroit frais, sec et bien ventilé, à l'écart de la chaleur, du soleil intense et des sources d'ignition.

**Information spéciale pour le transport:** Non applicable

## SECTION 8 - MESURES DE PREMIERS SOINS

**Peau:** Si une brûlure par le froid se produit, baigner doucement la région affectée dans de l'eau chaude (38-43 degrés C). Ne pas frotter. Obtenir une aide médicale

**Yeux:** Asperger immédiatement avec de grandes quantités d'eau tiède pendant 15 minutes, en soulevant alternativement les paupières inférieures et supérieures. Obtenir une aide médicale si une irritation persiste.

**Inhalation:** Amener à l'air frais. Donner de l'oxygène, la respiration artificielle ou la réanimation cardio-pulmonaire, si nécessaire. Obtenir une aide médicale.

**Ingestion:** Habituellement pas d'effet par cette voie.

## SECTION 9 - DATE DE PRÉPARATION DE LA FICHE SIGNALÉTIQUE

Préparé par: EnCana Environment, Health and Safety (EHS)

No. de Tél.: (403) 645-2000 Date de préparation: 1 juillet, 2011 Date d'expiration: 1 juillet, 2014

(1) SCBA: Appareil respiratoire autonome

(2) SABA: Appareil respiratoire à air fourni

(3) LIE: Limite inférieure d'explosibilité